

БГ Значение на LED светлини **DE** LED Anzeige
FR Voyant DEL **NL** Led-indicatie

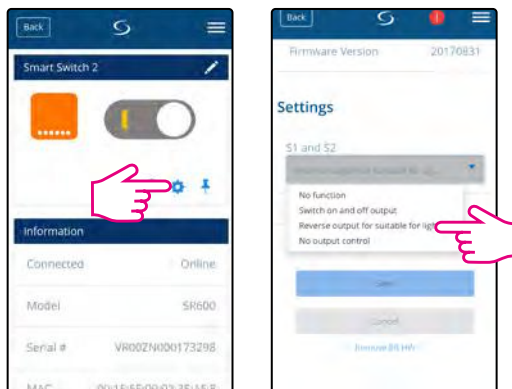
Описание	LED
Автоматично включване към мрежата	Пулсираща LED индикация в червено
Присъединяване към мрежата, чрез натискане на бутон	Кратко включване от 1 сек. на червена + зелена LED индикация, следвано от пулсираща червена индикация.
ВКЛ. реле, към мрежата	LED свети Зелено
ИЗКЛ. реле, към мрежата	LED свети Червено
ИЗКЛ. реле, безконтактно	Пулсираща LED в Червено
ВКЛ. реле, безконтактно	Пулсираща LED в Червено+Зелено
Обозначаване	Примигаща LED в Зелено, с продължителност до 10 минути.

Beschreibung	LED Anzeige
Automatischer Netzwerkbeitritt	ROTE LED pulsiert
Manueller Netzwerkbeitritt durch Tastendruck	ROTE + GRÜNE LED für 1s an dann ROT pulsierend
Relais im Netzwerk AN	Grüne LED AN
Relais im Netzwerk AUS	Rote LED AN
Relais ohne Netzwerk AUS	Rote LED pulsiert
Relais ohne Netzwerk AN	ROTE + GRÜNE LED pulsiert
Identifizieren	GRÜNE LED blinkt in 0,25s Intervall für die Dauer von 10min oder bis Identifizieren abgebrochen wird.

Description	LED
Connexion automatique au réseau	DEL ROUGE clignotant
Connexion au réseau en appuyant sur le bouton	DEL ROUGE+VERTE allumées pendant 1 s, puis DEL ROUGE clignotant
Relais de dispositif allumé avec réseau	DEL verte allumée
Relais de dispositif éteint avec réseau	DEL rouge allumée
Relais de dispositif éteint sans réseau	DEL rouge clignotant
Relais de dispositif allumé sans réseau	DEL ROUGE+VERTE clignotant
Identification	DEL VERTE clignotant pendant 10 minutes

Omschrijving	LED
Automatisch aansluiten op netwerk	RODE LED pulseert
Aansluiten bij netwerktrigger door op toets te drukken	RODE+GROENE LED gaan gedurende 1s branden, daarna pulseert RODE LED
Apparaatrelais AAN met netwerk	groene LED AAN
Apparaatrelais UIT met netwerk	RODE LED AAN
Apparaatrelais UIT zonder netwerk	RODE LED pulseert
Apparaatrelais AAN zonder netwerk	RODE + GROENE LED pulseren
Identificeren	GROENE LED knippert maximaal 10 minuten

БГ Клеми S1 и S2 **DE** S1 & S2 Klemmen
FR Bornes S1 et S2 **NL** S1&S2-klemmen



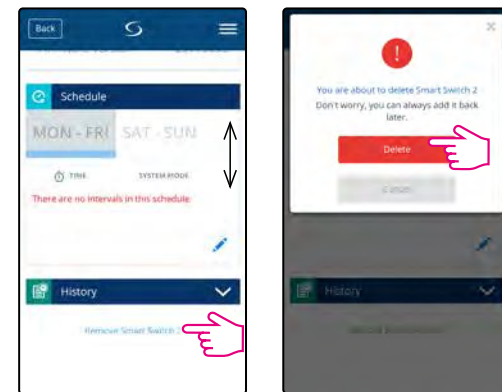
Настройка	Описание
1. Не работи	S1/S2 не е активен (Вкл. на COM/NO през приложението)
2. Вкл./Изкл. на изхода	Вкл. на COM/NO, при сигнал от S1/S2
3. Девияторен изход, подходящ за осветление	Свързване на S1 с S2 се използва за вкл. / изкл. (девиатор).
4. Без управление на изхода	S1/S2 са активни и работят независимо от изход COM/NO. Превключване COM/NO се управлява чрез приложението.

Option	Beschreibung
1. Keine Funktion	S1 und S2 haben keine Funktion
2. An/ Aus Schaltungsausgang	Schalter Com/No ist aktiv während S1/ S2 Kontakte ausgelöst werden (keine APP Steuerung)
3. Ausgang geeignet für Lichtschaltung	Kurzschließen der Klemmen S1/ S2 verursacht AN /AUS Schaltung (Bistabiler Kontakt)
4. Keine Ausgangsteuerung	S1/S2 aktiv und unabhängig von Com/ No Schaltung. Com/No kann über APP geschaltet werden.

Option	Description
1. Aucune fonction	S1/S2 non active (allumer COM/NO à l'aide de l'application)
2. Commutateur de sortie marche/arrêt	l'interrupteur COM/NO est activé lorsque le contact S1/S2 est déclenché
3. Sortie inversée adaptée à l'éclairage	les courts-circuits des bornes S1/S2 provoquent la mise en marche ou l'arrêt (contact bi-stable)
4. Aucune commande de sortie	S1/S2 actives et fonctionnent indépendamment de la sortie COM/NO. Le commutateur COM/NO est allumé via l'application

Option	Omschrijving
1. Geen functie	S1/S2 niet-actief (COM/NO inschakelen met de App)
2. Output in- en uitschakelen	Schakelaar COM/NO is aan, terwijl S1/ S2-contact is geactiveerd
3. Output omschakelen voor geschikte verlichting	Kortsluiting van klemmen S1/S2 leiden tot in- of uitschakelen (bi-stabiel contact)
4. Geen outputbesturing	S1/S2 actief en werken onafhankelijk van COM/NO-output. COM/NO-schakelaar is ingeschakeld via de App

БГ Премахване на устройството **DE** Gerät entfernen
FR Télécommande **NL** Apparaat verwijderen



БГ Работа с бутона **DE** Tastenfunktion
FR Fonctionnement du bouton **NL** Toetsenbediening



БГ Кратко натискане за обозначаване на устройството. Задръжане за 3 секунди за вход в режим на синхронизация. За връщане към фабричните настройки, натиснете и задръжете до примигване на червена индикация (макс. 15 сек.).

DE Um das Gerät zu identifizieren drücken Sie kurz die Taste. Um den Verbindungsprozess zu starten halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt. Um eine Werkseinstellung herbeizuführen halten Sie die Taste für 15 Sekunden gedrückt.

FR Pour identifier l'appareil, appuyez brièvement sur le bouton. Pour accéder au mode appariement, maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Pour une réinitialisation aux valeurs d'usine, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que la DEL clignote en rouge (max 15 s).

NL Druk de toets kort in om het apparaat te identificeren. Om naar koppelingsmodus te gaan, druk 3 seconden op de toets. Om te herstellen naar de fabrieksinstellingen, druk op de toets tot de led rood knippert (max. 15s).